

**DDL-8700-7/SC-920C/M92**

Macchina ad un ago, punto annodato, con rasafilo automatico

**Modello standard della gamma JUKI**  
**Macchina ad un ago, punto annodato,**  
**con rasafilo automatico**



DDL-8700-7-0B / SC-920C / M92 / CP-18A

**DDL-8700-7 SC-920C/  
M92**

Macchina ad un ago, punto annodato, con rasafilo automatico

La DDL-8700-7 è stata realizzata con un nuovo “control box” e con il nuovo “servomotore” compatto, per ridurre notevolmente il **consumo di energia**



**DDL-8700-7**

Macchina ad un ago,  
punto annodato,  
con rasafilo automatico



**SC-920C**

Nuovo Control Box



**M92**

Nuovo servomotore  
compatto

JUKI ECO PRODUCTS



La DDL-8700-7/SC-920C/M92 è un prodotto eco-compatibile, che rispetta gli standard JUKI ECO PRODUCTS per la protezione ambientale.

Questa macchina per cucire riduce i consumi energetici del 16% rispetto ai modelli convenzionali. Questa macchina per cucire ottempera alle direttive contenute nel "JUKI Group Green Procurement Guidelines" sull'uso di sostanze pericolose, normativa molto più rigida di altre, come la RoHS Directive\*. Se paragonata ai modelli convenzionali, è stato ridotto il numero complessivo di parti non riciclabili. Inoltre, il volume dell'unità di controllo (motore e control box) è stato ridotto del 17%, così come il volume d'imballaggio, anch'esso ridotto del 17%.

Per ulteriori dettagli su JUKI ECO PRODUCTS, consultate il sito: [http://www.juki.co.jp/eco\\_e/index.html](http://www.juki.co.jp/eco_e/index.html)

\* La Direttiva RoHS è una Direttiva dell'Unione Europea che disciplina l'utilizzo di 6 sostanze pericolose (piombo, cromo esavalente, mercurio, cadmio, PBB e PBDE) in apparecchiature e strumenti elettrici ed elettronici. The JUKI Green Procurement Guideline include una serie di criteri e linee di comportamento volti ad eliminare non solo le sei sostanze menzionate qui sopra, ma anche tutte le altre nocive per l'ambiente.

#### Dispositivo rasafilo altamente affidabile



La macchina viene prodotta con un meccanismo rasafilo che lavora in maniera rapida ed affidabile, per realizzare cuciture precise e di qualità.

#### Meccanismi di cucitura che dimostrano l'elevata risposta della macchina ai vari tessuti da cucire

Dopo aver condotto approfonditi studi e modifiche mirate delle parti che realizzano la cucitura, la macchina risponde ora in maniera flessibile ed efficace, realizzando cuciture precise e di qualità, sui vari tipi di tessuto utilizzato.

#### Design elegante e rinnovato della testa macchina

Utilizzando il sistema di progettazione 3D-CAD è stata realizzata una testa cucitrice ottimamente bilanciata e robusta. Grazie alle basse vibrazioni e bassa rumorosità, questa macchina rende l'ambiente di lavoro confortevole per l'operatrice. In aggiunta, lo spazio tra l'ago ed il braccio della macchina è sufficientemente ampio da permettere un'ottima manovrabilità del materiale da cucire.

La macchina presenta tutte le migliori caratteristiche, come un'alta velocità di cucitura (5.500 punti al minuto), una grande facilità di utilizzo, una perfetta formazione dei punti di cucitura e una grande affidabilità: tutto questo rendono la DDL-8700-7 una delle più efficaci macchine a punto annodato.

#### La macchina è provvista come standard, di una sede per attacco dispositivi.

La macchina dispone come standard di un sede per attacco dispositivi ausiliari. Questo attacco è di materiale robusto che garantisce una lunga durata anche con frequenti utilizzi dello stesso.

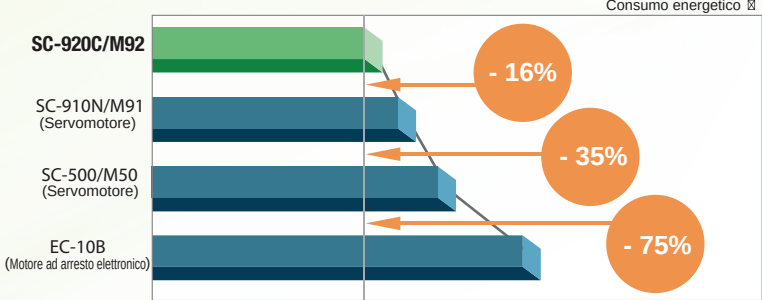
Il nuovo “control box” e il nuovo “servomotore” compatto

SC-920C / M92

Il nuovo “control box”, con la nuova funzione “risparmia energia”

Il nuovo modello di “control box” SC-920C, di modernissima concezione, è stato sviluppato per resistere a fluttuazioni di tensione, rumore e vibrazioni. Inoltre, per la prima volta su una macchina da cucire, il nuovo modello di “control box” è dotato della nuova funzione “risparmia energia”. Una funzionalità che permette di ridurre il consumo energetico del 25% (rispetto alla SC-910N), quando la macchina è in stand-by, ossia quando il motore è fermo. Oltre a questo, la DDL-8700-7, nella sua versione rinnovata, utilizza altre tecnologie che permettono di ridurre i consumi, come il modernissimo servomotore compatto M92, per avere un minore impatto ambientale – grazie appunto al suo consumo energetico ridotto – e per aumentarne la produttività.

Grafico comparativo sui consumi del motore della DDL-8700-7, tra quando utilizzata con il control box SC-920C/M92 e quando invece usata con altri control-box



\*Quando il fattore di disponibilità della macchina da cucire è 25 %. Quando la DDL-8700-7/SC-920C/M92 viene utilizzata in modalità “risparmio energia”.



Funzione “controllo produzione”

Due diversi pannelli operativi, il CP-18A ed il CP-180A possono essere applicati alla DDL-8700-7. Entrambi i pannelli sono provvisti della funzione “controllo produzione”.

La funzione “controllo produzione” è composta da 3 diverse funzioni (6 diverse modalità), che gestiscono quindi la funzione di “controllo in uscita”, la funzione “misurazione del lavoro” e la funzione “contatore di bobina”.

Funzione “controllo in uscita”

(Modalità “visualizza numero di prodotti” / “visualizza numero di prodotti restanti”)

- Nella modalità “visualizza numero di prodotti”, vengono visualizzati il numero di prodotti complessivi da realizzare ed il numero di prodotti realizzati fino a quel momento, in base alle ore di lavoro trascorse.
- Nella modalità “visualizza numero di prodotti restanti”, viene visualizzata la differenza tra il numero di prodotti complessivi da realizzare ed il numero di prodotti realizzati fino a quel momento.

Funzione “Misurazione del lavoro”

(Modalità “disponibilità della macchina” / “tempo di produzione della macchina” / “velocità media di punto”)

- Nella modalità “disponibilità della macchina”, viene visualizzata la disponibilità media della macchina da cucire nel ciclo precedente e nel ciclo attuale.
- Nella modalità “tempo di produzione della macchina”, viene visualizzato il tempo medio di durata del processo di produzione nel ciclo precedente e nel ciclo attuale.
- Nella modalità “velocità media di punto”, viene visualizzata la velocità di punto accumulata nel ciclo precedente e nel ciclo attuale.

Funzione “contatore di bobina”

Modalità “contatore di bobina”

- L'operatore viene informato nel caso in cui la bobina deve essere sostituita prima che il filo della bobina stessa si esaurisca.

CP-18A



CP-180A



La macchina è di semplice utilizzo ed ogni sua funzione è facilmente attuabile

Il piedino pressore ha una alzata di 13 mm, una maneggevole ed ampia manopola per la lunghezza punto, una placca-ago con linee di riferimento per aiutare l'allineamento della cucitura: queste ed altre funzioni facilitano l'operatività della macchina, rendendola estremamente maneggevole e produttiva.



La posizione della leva comando inversione evita che il tessuto in lavorazione si incastri nella leva stessa.

La leva è posizionata in maniera da evitare che il materiale si incastri nella leva stessa, agevolando quindi l'utilizzo della macchina.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

| Codice Modello                            | DDL-8700-7                                                      | DDL-8700A-7                       | DDL-8700H-7                          |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Applicazione                              | Medium-weight                                                   | Light-weight                      | Heavy-weight                         |
| Velocità massima di cucitura              | 5,000sti/min*                                                   | 4,000sti/min*                     |                                      |
| Lunghezza massima del punto               | 4mm                                                             |                                   | 5mm                                  |
| Corsa della barra ago                     | 30.7mm                                                          |                                   | 35mm                                 |
| Alzata del piedino premistoffa            | A mano: 5.5mm<br>A ginocchiera: 13mm                            | A mano: 4mm<br>A ginocchiera: 9mm | A mano: 5.5mm<br>A ginocchiera: 13mm |
| Ago                                       | DB×1 (#14)#9~#18<br>134(Nm90)                                   | DA×1 (#9) #9~#11<br>134(Nm65)     | DB×1 (#21) #19~#23<br>134(Nm130)     |
| Griffa                                    | 4 ranghi                                                        |                                   |                                      |
| Crochet                                   | Crochet rotativo a lubrificazione automatica                    |                                   |                                      |
| Lubrificazione                            | Automatica                                                      |                                   |                                      |
| Olio lubrificante                         | JUKI MACHINE OIL 7 (equivalente a ISO VG7)                      |                                   |                                      |
| Funzione aut. di inversione del trasporto | Fornito standard                                                |                                   |                                      |
| Control box                               | SC-920C                                                         |                                   |                                      |
| Motore integrato                          | Servomotore compatto (450W)                                     |                                   |                                      |
| Tensione d'alimentazione                  | Monofase 100~240V, Trifase 200~240V                             |                                   |                                      |
| Potenza assorbita                         | 320VA                                                           |                                   |                                      |
| Peso totale                               | Testa macchina: 30kg / 35kg (with AK), SC-920C: 3kg, M92: 3.5kg |                                   |                                      |

\*"punti/min significa "punti al minuto"

## AL MOMENTO DELL'ORDINE

Quando eseguite un ordine, è opportuno riportare il nome del modello nella maniera seguente:

### Testa macchina

| Applicazione | Codice |
|--------------|--------|
| Medio        |        |
| Leggero      | A      |
| Pesante      | H      |

| Scartafilo e inversione del trasporto ad un tocco |                                      |        |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------|--------|
| Scartafilo                                        | inversione del trasporto ad un tocco | Codice |
| Non fornito                                       | Fornito                              | 0      |
| Fornito                                           | Fornito                              | W      |

| Alza piedino automatico | Codice |
|-------------------------|--------|
| Non fornito             |        |
| Provisto                | AK85   |

**DDL8700** ☐ **7** ☐ **B** ☐ ☐ ☐ ☐

### Control box

**SC920C** ☐

| Alimentazione                          | Codice |
|----------------------------------------|--------|
| Monofase 100~120V                      | S      |
| Trifase 200~240V                       | D      |
| Monofase 200~240V (per General Export) | K      |
| Monofase 200~240V (per CE)             | N      |
| Monofase 200~240V (per China)          | U      |

### Pannello di Controllo

**CP18A**  
**CP180A**

● Per effettuare ordini, contattate il vostro distributore JUKI più vicino.



#### JUKI CORPORATION HEAD OFFICE

Juki Corporation operates an environmental management system to promote and conduct the following as the company engages in the research, development, design, sales, distribution, and maintenance of industrial sewing machines, household sewing machines, industrial robots, etc., and in the provision of sales and maintenance services for data entry systems:

- ① The development of products and engineering processes that are safe to the environment
- ② Green procurement and green purchasing
- ③ Energy conservation (reduction in carbon-dioxide emissions)
- ④ Resource saving (reduction of papers purchased, etc.)
- ⑤ Reduction and recycling of waste
- ⑥ Improvement of logistics efficiency (modal shift and improvement of packaging, packing, etc.)

**JUKI**® 2-11-1, TSURUMAKI, TAMA-SHI,  
TOKYO 206-8551, JAPAN  
PHONE : (81) 42-357-2254  
FAX : (81) 42-357-2274  
http://www.juki.com  
JUKI CORPORATION  
INDUSTRIAL SEWING MACHINE DIV.

- \* Le specifiche e l'aspetto delle macchine possono essere modificate ai fini migliorativi senza obbligo di preavviso
- \* Leggere il manuale di istruzioni prima di mettere in funzione la macchina per garantire la sicurezza.